



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

2013/0307(COD)

27.11.2013

*****I**

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την πρόληψη και διαχείριση της εισαγωγής και εξάπλωσης χωροκατακτητικών ξένων ειδών.

(COM(2013)0620 – C7-0264/2013 – 2013/0307(COD))

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

Εισηγητής: Pavel Poc

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου σε δύο στήλες

Η διαγραφή κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** στην αριστερή στήλη. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** και στις δύο στήλες. Το νέο κείμενο σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** στη δεξιά στήλη.

Η πρώτη και η δεύτερη γραμμή της επικεφαλίδας κάθε τροπολογίας προσδιορίζουν το σχετικό τμήμα του εξεταζόμενου σχεδίου πράξης. Εάν μία τροπολογία αναφέρεται σε ήδη υφιστάμενη πράξη την οποία το σχέδιο πράξης αποσκοπεί να τροποποιήσει, η επικεφαλίδα περιέχει επιπλέον και μία τρίτη και μία τέταρτη γραμμή που προσδιορίζουν αντίστοιχα την υφιστάμενη πράξη και τη διάταξή της στην οποία αναφέρεται η τροπολογία.

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου με μορφή ενοποιημένου κειμένου

Τα νέα τμήματα του κειμένου σημαίνονται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες**. Τα τμήματα του κειμένου που διαγράφονται σημαίνονται με το σύμβολο **■** ή με διαγραφή (παράδειγμα: «~~ΑΒΓΔ~~»). Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** που υποδηλώνουν το νέο κείμενο και με διαγραφή του κειμένου που αντικαθίσταται. Κατ' εξαίρεση, δεν σημαίνονται οι τροποποιήσεις αυστηρά τεχνικής φύσης που επιφέρουν οι υπηρεσίες κατά την επεξεργασία του τελικού κειμένου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	43

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την πρόληψη και διαχείριση της εισαγωγής και εξάπλωσης χωροκατακτητικών ξένων ειδών

(COM(2013)0620 – C7-0264/2013 – 2013/0307(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2013)0620),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 192 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C7-0264/2013),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη την αιτιολογημένη γνώμη που υπεβλήθη, στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου αριθ. 2 σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, από το Ομοσπονδιακό Συμβούλιο της Δημοκρατίας της Αυστρίας, με την οποία υποστηρίζεται ότι το σχέδιο νομοθετικής πράξης δεν συνάδει με την αρχή της επικουρικότητας,
 - έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της ...¹,
 - κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή των Περιφερειών,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 55 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Διεθνούς Εμπορίου και της Επιτροπής Αλιείας (A7-0000/2013),
1. εγκρίνει τη θέση κατά την πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

¹ Δεν έχει ακόμη δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(1) Η εμφάνιση ξένων ειδών — ζώων, φυτών, μυκήτων ή μικροοργανισμών — σε νέες τοποθεσίες δεν αποτελεί πάντα αιτία ανησυχίας. Ωστόσο, ένα σημαντικό υποσύνολο ξένων ειδών μπορούν να καταστούν χωροκατακτητικά, με σοβαρές δυσμενείς επιπτώσεις στη βιοποικιλότητα και στις οικοσυστημικές υπηρεσίες, καθώς και άλλες οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις, που πρέπει να αποτραπούν. Περίπου 12.000 είδη στο περιβάλλον της Ένωσης και άλλων ευρωπαϊκών χωρών είναι ξένα, εκ των οποίων περίπου το 10 έως 15% υπολογίζεται ότι είναι χωροκατακτητικά.

Τροπολογία

(1) Η εμφάνιση ξένων ειδών — ζώων, φυτών, μυκήτων ή μικροοργανισμών — σε νέες τοποθεσίες δεν αποτελεί πάντα αιτία ανησυχίας. Ωστόσο, ένα σημαντικό υποσύνολο ξένων ειδών μπορούν να καταστούν χωροκατακτητικά, με σοβαρές δυσμενείς επιπτώσεις στη βιοποικιλότητα και στις οικοσυστημικές υπηρεσίες, καθώς και άλλες οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις, που πρέπει να αποτραπούν. Περίπου 12.000 είδη στο περιβάλλον της Ένωσης και άλλων ευρωπαϊκών χωρών είναι ξένα, **εκ των οποίων πάνω από το 40% είναι μεν ιθαγενή ορισμένων ευρωπαϊκών χωρών, αλλά έχουν εισαχθεί από τους ανθρώπους στις υπόλοιπες ευρωπαϊκές χώρες και** εκ των οποίων περίπου το 10 έως 15% υπολογίζεται ότι είναι χωροκατακτητικά.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο κανονισμός δεν θα πρέπει να αποκλείει τα είδη που είναι ιθαγενή μιας βιογεωγραφικής περιοχής αλλά ξένα και χωροκατακτητικά σε άλλη περιοχή. Ένα είδος που είναι χωροκατακτητικό και για το οποίο θα μπορούσαν να εφαρμοστούν τα μέτρα συνεργασίας της ΕΕ παρουσιάζει ενωσιακό ενδιαφέρον είτε είναι είτε δεν είναι ιθαγενές της ΕΕ.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10

(10) Λόγω του πλήθους των χωροκατακτητικών ξένων ειδών, είναι σημαντικό να δοθεί προτεραιότητα στην αντιμετώπιση του υποσυνόλου χωροκατακτητικών ξένων ειδών τα οποία κρίνεται ότι ενδιαφέρουν την Ένωση. Θα πρέπει συνεπώς να συνταχθεί κατάλογος των χωροκατακτητικών ξένων ειδών που θεωρούνται ενωσιακού ενδιαφέροντος. Ένα χωροκατακτητικό ξένο είδος θα πρέπει να θεωρείται ενωσιακού ενδιαφέροντος, εάν οι ζημίες που προκαλεί στο πληττόμενο κράτος μέλος είναι τόσο σημαντικές ώστε να δικαιολογούν τη θέσπιση ειδικών μέτρων, το πεδίο εφαρμογής των οποίων καλύπτει ολόκληρη την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των κρατών μελών που δεν έχουν ακόμη πληγεί ή είναι απίθανο να πληγούν. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι το υποσύνολο των χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος θα παραμένει ανάλογο με τον επιδιωκόμενο σκοπό, ο κατάλογος θα πρέπει να συνταχθεί βάσει βαθμιαίας και σταδιακής προσέγγισης **που να περιλαμβάνει την επιβολή αρχικού ανώτατου ορίου στον αριθμό των χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος, το οποίο αντιστοιχεί στο ανώτερο 3% των περίπου 1.500 χωροκατακτητικών ξένων ειδών στην Ευρώπη**, και να εστιάζει στα είδη που προκαλούν, ή είναι πιθανό να προκαλέσουν, σημαντικές οικονομικές ζημίες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που οφείλονται στην απώλεια βιοποικιλότητας.

(10) Λόγω του πλήθους των χωροκατακτητικών ξένων ειδών, είναι σημαντικό να δοθεί προτεραιότητα στην αντιμετώπιση του υποσυνόλου χωροκατακτητικών ξένων ειδών τα οποία κρίνεται ότι ενδιαφέρουν την Ένωση. Θα πρέπει συνεπώς να συνταχθεί κατάλογος των χωροκατακτητικών ξένων ειδών που θεωρούνται ενωσιακού ενδιαφέροντος. Ένα χωροκατακτητικό ξένο είδος θα πρέπει να θεωρείται ενωσιακού ενδιαφέροντος, εάν οι ζημίες που προκαλεί στο πληττόμενο κράτος μέλος είναι τόσο σημαντικές ώστε να δικαιολογούν τη θέσπιση ειδικών μέτρων, το πεδίο εφαρμογής των οποίων καλύπτει ολόκληρη την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των κρατών μελών που δεν έχουν ακόμη πληγεί ή είναι απίθανο να πληγούν. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι το υποσύνολο των χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος θα παραμένει ανάλογο με τον επιδιωκόμενο σκοπό, ο κατάλογος θα πρέπει να συνταχθεί βάσει βαθμιαίας και σταδιακής προσέγγισης και να εστιάζει στα είδη που προκαλούν, ή είναι πιθανό να προκαλέσουν, σημαντικές οικονομικές ζημίες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που οφείλονται στην απώλεια βιοποικιλότητας.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το προτεινόμενο ανώτατο όριο των 50 ΧΞΕ συνιστά σοβαρό μειονέκτημα της πρότασης, το οποίο δεν εξετάζεται ούτε στην εκτίμηση επιπτώσεων. Ένας τέτοιος περιορισμός κρίνεται από

την ίδια την εκτίμηση επιπτώσεων ως ανέφικτος για το μέλλον. Ο αριθμός των ΧΞΕ που εγκαθίστανται στην Ευρώπη θα πρέπει να ελαχιστοποιηθεί και θα πρέπει να ληφθούν μέτρα διαχείρισης ώστε οι επιπτώσεις τουλάχιστον των πλέον επικίνδυνων ΧΞΕ να μειωθούν σε αποδεκτά επίπεδα. Ωστόσο, δεν υπάρχει κάποιος ποσοτικός στόχος για τον δείκτη αυτόν, κατά την άποψη των εμπειρογνομώνων.

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Τα κριτήρια χαρακτηρισμού των χωροκατακτητικών ξένων ειδών που θεωρούνται ενωσιακού ενδιαφέροντος αποτελούν το βασικό μέσο για την εφαρμογή των παρόντων νέων κανόνων. Η Επιτροπή **θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να υποβάλει στην επιτροπή προτεινόμενο κατάλογο βασισμένο** στα εν λόγω κριτήρια εντός ενός έτους από την ημερομηνία έναρξης ισχύος **της παρούσας νομοθετικής πράξης**. Τα κριτήρια θα πρέπει να περιλαμβάνουν εκτίμηση κινδύνου σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις των συμφωνιών του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου σχετικά με την επιβολή εμπορικών περιορισμών στα είδη.

Τροπολογία

(11) Τα κριτήρια χαρακτηρισμού των χωροκατακτητικών ξένων ειδών που θεωρούνται ενωσιακού ενδιαφέροντος αποτελούν το βασικό μέσο για την εφαρμογή των παρόντων νέων κανόνων. Η Επιτροπή **θα πρέπει συνεπώς να εγκρίνει τον πρώτο** κατάλογο **που θα βασίζεται** στα εν λόγω κριτήρια εντός **18 μηνών** από την ημερομηνία έναρξης ισχύος **του παρόντος κανονισμού**. Τα κριτήρια θα πρέπει να περιλαμβάνουν εκτίμηση κινδύνου σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις των συμφωνιών του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου σχετικά με την επιβολή εμπορικών περιορισμών στα είδη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός ρητής προθεσμίας για την έγκριση του πρώτου καταλόγου ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος είναι σημαντικός για την αποτελεσματική εφαρμογή των νέων διατάξεων, πέραν του ότι παρέχει μεγαλύτερη διαφάνεια στην όλη διαδικασία, καθώς και τη δυνατότητα στους εμπλεκόμενους να προσαρμοστούν και να αντιδράσουν στη νέα νομοθετική κατάσταση.

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 14 α (νέα)

(14a) Ορισμένα από τα είδη που είναι χωροκατακτητικά στο σύνολο της Ένωσης είναι ιθαγενή ενός συγκεκριμένου κράτους μέλους. Είναι επομένως σκόπιμο οι διατάξεις που αφορούν τα χωροκατακτητικά ξένα είδη ενωσιακού ενδιαφέροντος που είναι ιθαγενή ενός κράτους μέλους να μην ισχύουν στην επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους, εξαιρουμένων των μέτρων περιορισμού που λαμβάνονται προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση του είδους σε άλλα κράτη μέλη. Επιπλέον, θα πρέπει να προβλέπεται ευελιξία ώστε να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να ζητούν συγκεκριμένες παρεκκλίσεις από ορισμένες διατάξεις του παρόντος κανονισμού σχετικά με τα ξένα είδη που διαπιστώνεται ότι δεν είναι χωροκατακτητικά στο έδαφός τους, ή σε περίπτωση ιδιαίτερα δυσχερών κοινωνικοοικονομικών συνθηκών όπου το κόστος θα ήταν εξαιρετικά υψηλό και δυσανάλογο προς τα οφέλη και θα εμπόδιζε την ορθή εφαρμογή των απαιτούμενων μέτρων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κράτη μέλη χρειάζονται περισσότερη ευελιξία, ιδίως όσον αφορά την αντιμετώπιση ειδών που είναι ιθαγενή μιας περιοχής και χωροκατακτητικά σε άλλη. Οι παρεκκλίσεις πρέπει να εγκρίνονται μόνο για το έδαφος του αιτούντος κράτους μέλους. Παρεκκλίσεις θα πρέπει επίσης να προβλέπονται σε περίπτωση ιδιαίτερος δυσχερών κοινωνικοοικονομικών συνθηκών, όπου το κόστος θα εμπόδιζε την ορθή εφαρμογή των απαιτούμενων μέτρων.

Τροπολογία 5

**Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18 α (νέα)**

(18a) Θα πρέπει να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να διατηρούν ή να θεσπίζουν εθνικούς κανόνες για τη διαχείριση των χωροκατακτητικών ξένων ειδών, οι οποίοι να είναι αυστηρότεροι από αυτούς που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Or. en

Αιτιολόγηση

Επί του παρόντος, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν διάφορες απαγορεύσεις όσον αφορά την εισαγωγή, την εμπορία ή/και τη διάθεση στην αγορά των ΧΞΕ, οι οποίες έχουν ήδη θεσπιστεί σε 13 κράτη μέλη. Έχοντας επίγνωση ότι οι περιορισμένοι πόροι μπορεί να αποτελέσουν εμπόδιο στην εφαρμογή ορισμένων μέτρων, το σύστημα θα πρέπει να σχεδιαστεί ώστε να προσφέρει ευελιξία, στο μέτρο του δυνατού, και να αναγνωρίζει το γεγονός ότι τα κράτη μέλη έχουν ήδη αναλάβει ως έναν βαθμό δράση για την αντιμετώπιση των ΧΞΕ. Ως εκ τούτου, πρέπει να καταστεί σαφές ότι τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν αυστηρότερα μέτρα.

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 19

(19) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση **θα θεσπίζουν αυστηρότερα μέτρα για την αντιμετώπιση χωροκατακτητικών ξένων ειδών και** να λαμβάνουν προορατικά μέτρα για είδη που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος. Για την υιοθέτηση προορατικότερης στάσης έναντι των ειδών που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο, θα πρέπει να απαιτείται η έκδοση άδειας ελευθέρωσης, προκειμένου να ελευθερωθούν στο περιβάλλον χωροκατακτητικά ξένα είδη που δεν

(19) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να λαμβάνουν προορατικά μέτρα, **όπως κανονιστική ρύθμιση της εμπορίας, της χρήσης, της μεταφοράς και της ελευθέρωσης στο φυσικό περιβάλλον,** για είδη που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος. Για την υιοθέτηση προορατικότερης στάσης έναντι των ειδών που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο, θα πρέπει να απαιτείται η έκδοση άδειας ελευθέρωσης, προκειμένου να ελευθερωθούν στο περιβάλλον χωροκατακτητικά ξένα είδη που δεν

περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος, αλλά για τα οποία τα κράτη μέλη διαθέτουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι αποτελούν κίνδυνο. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 708/2007 έχουν ήδη θεσπιστεί λεπτομερείς κανόνες για την έγκριση της χρήσης ξένων ειδών σε υδατοκαλλιέργειες, οι οποίοι θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο αυτό.

περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος, αλλά για τα οποία τα κράτη μέλη διαθέτουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι αποτελούν κίνδυνο. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 708/2007 έχουν ήδη θεσπιστεί λεπτομερείς κανόνες για την έγκριση της χρήσης ξένων ειδών σε υδατοκαλλιέργειες, οι οποίοι θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο αυτό.

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να παρασχεθούν ενδεικτικά παραδείγματα των καταλληλότερων μέτρων. Η δυνατότητα των κρατών μελών να θεσπίζουν αυστηρότερα μέτρα εξετάζεται σε ξεχωριστή αιτιολογική σκέψη.

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(21) Προκειμένου να καταρτιστεί μια επαρκής γνωσιακή βάση για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που δημιουργούνται από χωροκατακτητικά ξένα είδη, είναι σημαντική η έρευνα, παρακολούθηση και επιτήρηση των ειδών αυτών από τα κράτη μέλη. Δεδομένου ότι τα συστήματα επιτήρησης αποτελούν το πιο ενδεδειγμένο μέσο έγκαιρου εντοπισμού νέων χωροκατακτητικών ξένων ειδών και προσδιορισμού της κατανομής των ήδη εγκαταστημένων ειδών, τα συστήματα αυτά θα πρέπει να περιλαμβάνουν τόσο εξειδικευμένες όσο και γενικές έρευνες και να αξιοποιούν τη συμμετοχή διάφορων κλάδων και εμπλεκόμενων, συμπεριλαμβανομένων των

Τροπολογία

(21) Προκειμένου να καταρτιστεί μια επαρκής γνωσιακή βάση για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που δημιουργούνται από χωροκατακτητικά ξένα είδη, είναι σημαντική η έρευνα, παρακολούθηση και επιτήρηση των ειδών αυτών από τα κράτη μέλη. Δεδομένου ότι τα συστήματα επιτήρησης αποτελούν το πιο ενδεδειγμένο μέσο έγκαιρου εντοπισμού νέων χωροκατακτητικών ξένων ειδών και προσδιορισμού της κατανομής των ήδη εγκαταστημένων ειδών, τα συστήματα αυτά θα πρέπει να περιλαμβάνουν τόσο εξειδικευμένες όσο και γενικές έρευνες και να αξιοποιούν τη συμμετοχή διάφορων κλάδων και εμπλεκόμενων, συμπεριλαμβανομένων των

τοπικών κοινοτήτων. Τα συστήματα επιτήρησης θα πρέπει να συνεπάγονται αδιάλειπτη προσοχή για οποιοδήποτε νέο χωροκατακτητικό ξένο είδος σε οποιοδήποτε μέρος της Ένωσης. Για λόγους αποτελεσματικότητας και οικονομικής αποδοτικότητας, θα πρέπει να εφαρμοστούν τα υπάρχοντα συστήματα συνοριακού ελέγχου, επιτήρησης και παρακολούθησης που έχουν ήδη θεσπιστεί με ενωσιακή νομοθεσία, ιδίως δε εκείνα που καθορίζονται στις οδηγίες 2009/147/EK, 92/43/ΕΟΚ, 2008/56/EK και 2000/60/EK.

τοπικών κοινοτήτων. Τα συστήματα επιτήρησης θα πρέπει να συνεπάγονται αδιάλειπτη προσοχή για οποιοδήποτε νέο χωροκατακτητικό ξένο είδος σε οποιοδήποτε μέρος της Ένωσης **και θα πρέπει να έχουν ως συγκεκριμένο στόχο την παροχή μιας εξαιρετικά αποτελεσματικής και συνεκτικής εικόνας σε επίπεδο Ένωσης**. Για λόγους αποτελεσματικότητας και οικονομικής αποδοτικότητας, θα πρέπει να εφαρμοστούν τα υπάρχοντα συστήματα συνοριακού ελέγχου, επιτήρησης και παρακολούθησης που έχουν ήδη θεσπιστεί με ενωσιακή νομοθεσία, ιδίως δε εκείνα που καθορίζονται στις οδηγίες 2009/147/EK, 92/43/ΕΟΚ, 2008/56/EK και 2000/60/EK.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα συστήματα (ειδοποίησης, ενημέρωσης, παρακολούθησης) που παρέχουν τη γνωσιακή βάση δεν θα πρέπει να αποτελούν αποκλειστική αρμοδιότητα των επιμέρους χωρών· αντιθέτως, θα πρέπει τα συστήματα να παρέχουν μια εξαιρετικά αποτελεσματική και συνεκτική εικόνα σε επίπεδο ΕΕ καθ' όλο τον κύκλο διαχείρισης των ΧΞΕ.

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(25) Τα χωροκατακτητικά ξένα είδη προκαλούν γενικά ζημιές στα οικοσυστήματα και μειώνουν την ανθεκτικότητά τους. Συνεπώς, **απαιτούνται** μέτρα αποκατάστασης για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας των οικοσυστημάτων έναντι των εισβολών, την αποκατάσταση των προκαλούμενων ζημιών και για τη βελτίωση της

Τροπολογία

(25) Τα χωροκατακτητικά ξένα είδη προκαλούν γενικά ζημιές στα οικοσυστήματα και μειώνουν την ανθεκτικότητά τους. Συνεπώς, **θα πρέπει να λαμβάνονται αναλογικά** μέτρα αποκατάστασης για την ενίσχυση της ανθεκτικότητας των οικοσυστημάτων έναντι των εισβολών, την αποκατάσταση των προκαλούμενων ζημιών και για τη

κατάστασης διατήρησης των ειδών και των οικοτόπων τους σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 2009/147/EK και το άρθρο 6 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, της οικολογικής κατάστασης των εσωτερικών επιφανειακών, των μεταβατικών, των παράκτιων και των υπόγειων υδάτων σύμφωνα με το άρθρο 11 της οδηγίας 2000/60/EK, καθώς και της περιβαλλοντικής κατάστασης των θαλάσσιων υδάτων σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 2008/56/EK.

βελτίωση της κατάστασης διατήρησης των ειδών και των οικοτόπων τους σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 2009/147/EK και το άρθρο 6 της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ, της οικολογικής κατάστασης των εσωτερικών επιφανειακών, των μεταβατικών, των παράκτιων και των υπόγειων υδάτων σύμφωνα με το άρθρο 11 της οδηγίας 2000/60/EK, καθώς και της περιβαλλοντικής κατάστασης των θαλάσσιων υδάτων σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 2008/56/EK.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κόστος των μέτρων αποκατάστασης είναι συχνά υψηλότερο από αυτό της εξάλειψης και τα κράτη μέλη ενδέχεται να συμμορφώνονται λιγότερο με την υποχρέωση εξάλειψης των ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος λόγω του συνεπαγόμενου από τα μέτρα αυτά κόστους.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(26) Το σύστημα αντιμετώπισης των χωροκατακτητικών ξένων ειδών θα πρέπει να υποστηρίζεται από ένα κεντρικό σύστημα πληροφοριών που να συνδυάζει τις υπάρχουσες πληροφορίες σχετικά με ξένα είδη στην Ένωση και να επιτρέπει την πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με την παρουσία των ειδών, την εξάπλωσή τους, την οικολογία τους, το ιστορικό εισβολών τους, καθώς και σε κάθε άλλη πληροφορία απαραίτητη για την υποστήριξη των αποφάσεων που λαμβάνονται σε επίπεδο πολιτικής και διαχείρισης.

Τροπολογία

(26) Το σύστημα αντιμετώπισης των χωροκατακτητικών ξένων ειδών θα πρέπει να υποστηρίζεται από ένα κεντρικό σύστημα πληροφοριών που να συνδυάζει τις υπάρχουσες πληροφορίες σχετικά με ξένα είδη στην Ένωση και να επιτρέπει την πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με την παρουσία των ειδών, την εξάπλωσή τους, την οικολογία τους, το ιστορικό εισβολών τους, καθώς και σε κάθε άλλη πληροφορία απαραίτητη για την υποστήριξη των αποφάσεων που λαμβάνονται σε επίπεδο πολιτικής και διαχείρισης. ***Κατά την ανάπτυξη του κεντρικού συστήματος πληροφοριών, η Επιτροπή θα πρέπει να μπορεί να βασίζεται στον Ευρωπαϊκό***

Οργανισμό Περιβάλλοντος, όπου αυτό δικαιολογείται δεόντως από τη φύση της δράσης και την ειδική εμπειρογνωμοσύνη του Οργανισμού. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή θα πρέπει να λαμβάνει δεόντως υπόψη τις επιπτώσεις στη διοικητική δομή του Οργανισμού και στους οικονομικούς και ανθρώπινους πόρους του.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το συντονισμένο κεντρικό σύστημα πληροφοριών είναι υψίστης σημασίας για την επιτυχία των προτεινόμενων μέτρων, και η Επιτροπή θα πρέπει να αξιοποιήσει όλους τους διαθέσιμους πόρους για να στηρίξει το έργο της εφαρμογής, ιδίως την πολύ σημαντική εμπειρογνωμοσύνη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος. Το προσωπικό θα πρέπει να κατανέμεται ανάλογα με τις ανάγκες, λαμβάνοντας ασφαλώς υπόψη την οικονομική αποδοτικότητα της ανάθεσης των καθηκόντων.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(27) Με την οδηγία 2003/35/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 2003 σχετικά με τη συμμετοχή του κοινού στην κατάρτιση ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων που αφορούν το περιβάλλον²¹ θεσπίστηκε ένα πλαίσιο δημόσιας διαβούλευσης για τις αποφάσεις που σχετίζονται με το περιβάλλον. Κατά τον προσδιορισμό των δράσεων στο πεδίο των χωροκατακτητικών ξένων ειδών, η αποτελεσματική συμμετοχή του κοινού θα πρέπει να παρέχει στο κοινό τη δυνατότητα να εκφράζει, και στον φορέα λήψης αποφάσεων να λαμβάνει υπόψη, απόψεις και ανησυχίες ενδεχομένως σχετικές με τις εν λόγω αποφάσεις, ενισχύοντας, κατ' αυτόν τον τρόπο, τη λογοδοσία και τη

Τροπολογία

(27) Με την οδηγία 2003/35/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 2003 σχετικά με τη συμμετοχή του κοινού στην κατάρτιση ορισμένων σχεδίων και προγραμμάτων που αφορούν το περιβάλλον²¹ θεσπίστηκε ένα πλαίσιο δημόσιας διαβούλευσης για τις αποφάσεις που σχετίζονται με το περιβάλλον. Κατά τον προσδιορισμό των δράσεων στο πεδίο των χωροκατακτητικών ξένων ειδών, η αποτελεσματική συμμετοχή του κοινού θα πρέπει να παρέχει στο κοινό τη δυνατότητα να εκφράζει, και στον φορέα λήψης αποφάσεων να λαμβάνει υπόψη, απόψεις και ανησυχίες ενδεχομένως σχετικές με τις εν λόγω αποφάσεις, ενισχύοντας, κατ' αυτόν τον τρόπο, τη λογοδοσία και τη

διαφάνεια της διαδικασίας λήψης αποφάσεων και συμβάλλοντας στην ευαισθητοποίηση του κοινού σε περιβαλλοντικά θέματα και στην από πλευράς του υποστήριξη των αποφάσεων που λαμβάνονται.

²¹ EE L 156 της 25.6.2003, σ. 17.

διαφάνεια της διαδικασίας λήψης αποφάσεων και συμβάλλοντας στην ευαισθητοποίηση του κοινού σε περιβαλλοντικά θέματα και στην από πλευράς του υποστήριξη των αποφάσεων που λαμβάνονται. **Η έγκαιρη και αποτελεσματική συμμετοχή του κοινού είναι ιδιαίτερα σημαντική κατά τη διαδικασία έγκρισης ή επικαιροποίησης του καταλόγου χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος, καθώς και κατά τη θέσπιση σχεδίων δράσης και μέτρων από τα κράτη μέλη.**

²¹ EE L 156 της 25.6.2003, σ. 17.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κοινό είναι πάντοτε πολύ ευαίσθητο όσον αφορά την επιβολή περιοριστικών μέτρων. Η πρόοδος όσον αφορά την αντιμετώπιση των ΧΞΕ δεν είναι δυνατή χωρίς την ουσιαστική στήριξη του κοινού.

Τροπολογία 11

**Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 27 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(27α) Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, ιδίως όσον αφορά την κατάρτιση και την επικαιροποίηση του καταλόγου χωροκατακτητικών ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος, τα στοιχεία της εκτίμησης κινδύνου, τα μέτρα έκτακτης ανάγκης και τα μέτρα για την ταχεία εξάλειψη σε αρχικό στάδιο της εισβολής, θα πρέπει να βασίζεται σε έγκυρα επιστημονικά στοιχεία, πράγμα που απαιτεί, κατά συνέπεια, τη συνεχή και αποτελεσματική συμμετοχή της επιστημονικής κοινότητας. Ως εκ τούτου,

η συμμετοχή αυτής θα πρέπει να επιδιώκεται ενεργά μέσω τακτικών διαβουλεύσεων με επιστήμονες, ιδίως μέσω της δημιουργίας ενός ειδικού οργάνου («επιστημονικό φόρουμ») που θα συμβουλεύει την Επιτροπή.

Or. en

Αιτιολόγηση

Λαμβανομένης υπόψη της ευρείας κάλυψης του κανονισμού, κρίνεται ιδιαίτερος σημαντική η σύσταση ενός ειδικού τεχνικού/επιστημονικού οργάνου, του «επιστημονικού φόρουμ», για τη στήριξη της διαδικασίας λήψης αποφάσεων με παροχή εμπειρογνομοσύνης.

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(28) Προκειμένου να διασφαλιστούν ενιαίες συνθήκες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, **για την έγκριση και την επικαιροποίηση του καταλόγου χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος**, για την έγκριση παρεκκλίσεων από την υποχρέωση ταχείας εξάλειψης και για τη θέσπιση ενωσιακών μέτρων έκτακτης ανάγκης, απαιτείται η ανάθεση εκτελεστικών αρμοδιοτήτων στην Επιτροπή. Οι αρμοδιότητες αυτές θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 2011 για τη θέσπιση των κανόνων και των γενικών αρχών σχετικά με τους μηχανισμούς ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή²².

Τροπολογία

(28) Προκειμένου να διασφαλιστούν ενιαίες συνθήκες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, για την έγκριση **ειδικών εθνικών παρεκκλίσεων και** παρεκκλίσεων από την υποχρέωση ταχείας εξάλειψης και για τη θέσπιση ενωσιακών μέτρων έκτακτης ανάγκης, απαιτείται η ανάθεση εκτελεστικών αρμοδιοτήτων στην Επιτροπή. Οι αρμοδιότητες αυτές θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 2011 για τη θέσπιση των κανόνων και των γενικών αρχών σχετικά με τους μηχανισμούς ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή²².

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(29) Προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι τελευταίες επιστημονικές εξελίξεις στον τομέα του περιβάλλοντος, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η αρμοδιότητα έκδοσης πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αναφορικά με τον καθορισμό, αφενός του τρόπου με τον οποίο θα συνάγεται το συμπέρασμα ότι τα χωροκατακτητικά ξένα είδη είναι ικανά να εγκαταστήσουν βιώσιμους πληθυσμούς και να εξαπλωθούν και, αφετέρου, των κοινών στοιχείων για τη διενέργεια των εκτιμήσεων κινδύνου. Έχει ιδιαίτερη σημασία να προβαίνει η Επιτροπή σε κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια των προπαρασκευαστικών εργασιών της, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Τροπολογία

(29) Προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι τελευταίες επιστημονικές εξελίξεις στον τομέα του περιβάλλοντος, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η αρμοδιότητα έκδοσης πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αναφορικά με **την κατάρτιση και την επικαιροποίηση του καταλόγου χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος και τον** καθορισμό, αφενός του τρόπου με τον οποίο θα συνάγεται το συμπέρασμα ότι τα χωροκατακτητικά ξένα είδη είναι ικανά να εγκαταστήσουν βιώσιμους πληθυσμούς και να εξαπλωθούν και, αφετέρου, των κοινών στοιχείων για τη διενέργεια των εκτιμήσεων κινδύνου. Έχει ιδιαίτερη σημασία να προβαίνει η Επιτροπή σε κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια των προπαρασκευαστικών εργασιών της, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) σε γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ·

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι απαραίτητο να παρακολουθούνται τα δυνητικά επικίνδυνα «υπερζιζάνια» που μπορούν να θέσουν σε μεγάλο κίνδυνο τη βιοποικιλότητα τόσο των φυσικών όσο και των αστικών οικοσυστημάτων. Ένα κανονιστικό πλαίσιο για τον έλεγχο των δοκιμών, της μετακίνησης και της ελευθέρωσης γενετικά τροποποιημένων οργανισμών μπορεί να παρουσιάζει πολλές ομοιότητες με τα μέτρα για τη ρύθμιση της εισαγωγής ξένων ειδών. Λίγες είναι οι χώρες, ιδίως η Νέα Ζηλανδία, που ρυθμίζουν τους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς βάσει της ίδιας νομοθεσίας που διέπει τις εισαγωγές ξένων ειδών.

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(1) «ξένα είδη»: ζώντα δείγματα ενός είδους, ενός υποείδους ή μιας κατώτερης ταξινομικής βαθμίδας ζώων, φυτών, μυκήτων ή μικροοργανισμών, τα οποία εισάγονται εκτός της φυσικής παρελθούσας ή παρούσας κατανομής τους· στον ορισμό αυτό συμπεριλαμβάνονται οποιοδήποτε μέρος, γαμέτες, σπόρια, αυγά ή πολλαπλασιαστικές μονάδες των εν λόγω ειδών, καθώς και κάθε υβρίδιο, ποικιλία ή φυλή που θα μπορούσε να **επιβιώσουν** και στη συνέχεια να αναπαραχθεί·

Τροπολογία

(1) «ξένα είδη»: ζώντα δείγματα ενός είδους, ενός υποείδους ή μιας κατώτερης ταξινομικής βαθμίδας ζώων, φυτών, μυκήτων ή μικροοργανισμών, τα οποία εισάγονται εκτός της φυσικής παρελθούσας ή παρούσας κατανομής τους· στον ορισμό αυτό συμπεριλαμβάνονται οποιοδήποτε μέρος **ή στάδια ανάπτυξης**, γαμέτες, σπόρια, αυγά ή πολλαπλασιαστικές μονάδες των εν λόγω ειδών, καθώς και κάθε **άγριο κατοικίδιο είδος**, υβρίδιο, ποικιλία ή φυλή που θα μπορούσε να **επιβιώσει** και στη συνέχεια να αναπαραχθεί·

Αιτιολόγηση

Τα στάδια ανάπτυξης είναι σημαντικά, ιδίως για τις προνύμφες, τις νύμφες και τις χρυσαλλίδες ασπόνδυλων ή τα έμβρυα των σπονδυλωτών και τα οντογενετικά στάδια των αμφίβιων ή των ψαριών. Επιπλέον, ο ορισμός θα πρέπει να καλύπτει ζώα όπως κουνέλια, αγριοκάτσικα, κ.λπ. που ήδη αποτελούν αντικείμενο έργων LIFE.

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – σημείο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3α) «χωροκατακτητικά ξένα είδη εθνικού ενδιαφέροντος»:
χωροκατακτητικά ξένα είδη, εκτός των χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος, για τα οποία ένα κράτος μέλος κρίνει ότι οι αρνητικές επιπτώσεις της ελευθέρωσης και εξάπλωσής τους, έστω και αν δεν έχουν επιβεβαιωθεί πλήρως, είναι σημαντικές για την επικράτειά του·

Or. en

Αιτιολόγηση

Εφόσον υπάρχει ορισμός των ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος, κρίνεται σκόπιμο για λόγους συνέπειας να ορισθούν και τα ΧΞΕ εθνικού ενδιαφέροντος, δεδομένου ότι υπάρχουν ΧΞΕ που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο των ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος, για τα οποία τα κράτη μέλη κρίνουν ότι η ζημία που προκύπτει από την ελευθέρωσή τους, έστω και αν δεν επιβεβαιώνεται πλήρως, ενδέχεται να είναι σημαντική. Η απόφαση σχετικά με το κατά πόσον ένα ξένο είδος μπορεί να θεωρηθεί εθνικού ενδιαφέροντος εναπόκειται σε κάθε κράτος μέλος.

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Η Επιτροπή **εγκρίνει και επικαιροποιεί κατάλογο** χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος **μέσω εκτελεστικών πράξεων**, με βάση τα κριτήρια **της παραγράφου 2. Οι εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 22 παράγραφος 2.**

1. Η Επιτροπή **εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 23 για την κατάρτιση καταλόγου** χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος, με βάση τα κριτήρια **που ορίζονται στην παράγραφο 2. Ο κατάλογος έχει τη μορφή παραρτήματος που επισυνάπτεται στον παρόντα κανονισμό.**

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο κατάλογος των ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος θα πρέπει να επισυνάπτεται στη βασική πράξη, λόγω της κεντρικής σημασίας και της άμεσης σύνδεσής του με το πεδίο εφαρμογής της πράξης. Η επισύναψη του καταλόγου στη βασική πράξη παρέχει επιπλέον μεγαλύτερη νομική σαφήνεια απ' ό,τι ένας μεμονωμένος κατάλογος. Κατά συνέπεια, η κατάλληλη διαδικασία για την κατάρτιση και την επικαιροποίηση ενός καταλόγου σε παράρτημα κανονισμού είναι η έγκριση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

Τροπολογία 18

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1α. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 εγκρίνονται την/στις ... * [παρακαλείται η ΕΕ να προσθέσει την ημερομηνία: 18 μήνες από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός ρητής προθεσμίας για την έγκριση του πρώτου καταλόγου των ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος είναι σημαντικός για την αποτελεσματική εφαρμογή των νέων διατάξεων, πέραν του ότι παρέχει μεγαλύτερη διαφάνεια στην όλη διαδικασία, καθώς και τη δυνατότητα στους

εμπλεκόμενους να προσαρμοστούν και να αντιδράσουν στη νέα νομοθετική κατάσταση.

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1β. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 23 για την επικαιροποίηση του καταλόγου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, με βάση τα κριτήρια που ορίζονται στην παράγραφο 2.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διαδικασία επικαιροποίησης του καταλόγου θα πρέπει να διαχωρίζεται σαφώς από τη διαδικασία κατάρτισής του.

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α) διαπιστώνεται βάσει των διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων ότι είναι ξένα προς **την επικράτεια** της Ένωσης, εξαιρουμένων των εξόχως απόκεντρων περιοχών της·

α) διαπιστώνεται βάσει των διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων ότι είναι ξένα προς **σημαντικό τμήμα της επικράτειας** της Ένωσης, εξαιρουμένων των εξόχως απόκεντρων περιοχών της·

Or. en

Αιτιολόγηση

Σε συνάρτηση με το προτεινόμενο νέο άρθρο 4α, με την τροπολογία αυτή λαμβάνονται υπόψη τα χωροκατακτητικά ξένα είδη που είναι ιθαγενή ενός κράτους μέλους ή περιοχής και

χωροκατακτητικά σε άλλο κράτος μέλος ή περιοχή, και εισάγεται παρόμοιο καθεστώς με εκείνο της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ για τους οικοτόπους (απαγορεύσεις που δεν ισχύουν για ορισμένα είδη και ορισμένα κράτη μέλη).

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλλουν στην Επιτροπή αιτήματα εγγραφής χωροκατακτητικών ξένων ειδών στον κατάλογο της παραγράφου 1. Τα αιτήματα αυτά περιλαμβάνουν όλα τα ακόλουθα **κριτήρια**:

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλλουν στην Επιτροπή αιτήματα εγγραφής χωροκατακτητικών ξένων ειδών στον κατάλογο της παραγράφου 1. Τα αιτήματα αυτά περιλαμβάνουν όλα τα ακόλουθα **στοιχεία**:

Or. en

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3α. Στον κατάλογο της παραγράφου 1 περιλαμβάνεται σχόλιο στο οποίο υποδεικνύεται κατά πόσον ένα κράτος μέλος έχει υποβάλει αίτηση ή έχει λάβει έγκριση για παρέκκλιση, σύμφωνα με το άρθρο 4α.

Or. en

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Ο κατάλογος της παραγράφου 1 περιλαμβάνει κατ' ανώτατο όριο πενήντα είδη, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που μπορεί να προστεθούν ως αποτέλεσμα των μέτρων έκτακτης ανάγκης που προβλέπονται στο άρθρο 9.

4. Στον κατάλογο της παραγράφου 1 μπορούν να προστεθούν είδη ως αποτέλεσμα των μέτρων έκτακτης ανάγκης που εφαρμόζονται από κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 9.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το προτεινόμενο ανώτατο όριο των 50 ΧΞΕ συνιστά σοβαρό μειονέκτημα της πρότασης, το οποίο δεν εξετάζεται ούτε στην εκτίμηση επιπτώσεων. Ένας τέτοιος περιορισμός κρίνεται από την ίδια την εκτίμηση επιπτώσεων ως ανέφικτος για το μέλλον. Ο αριθμός των ΧΞΕ που εγκαθίστανται στην Ευρώπη θα πρέπει να ελαχιστοποιηθεί και θα πρέπει να ληφθούν μέτρα διαχείρισης ώστε οι επιπτώσεις τουλάχιστον των πλέον επικίνδυνων ΧΞΕ να μειωθούν σε αποδεκτά επίπεδα. Ωστόσο, δεν υπάρχει κάποιος ποσοτικός στόχος για τον δείκτη αυτόν, κατά την άποψη των εμπειρογνομόνων.

Τροπολογία 24

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 4α

**Εθνικές παρεκκλίσεις για
χωροκατακτητικά ξένα είδη ενωσιακού
ενδιαφέροντος**

1. Τα χωροκατακτητικά ξένα είδη ενωσιακού ενδιαφέροντος που είναι ιθαγενή ενός κράτους μέλους δεν υπόκεινται στους περιορισμούς που αναφέρονται στα στοιχεία β) έως ζ) του άρθρου 7 παράγραφος 1 και στα άρθρα 8, 11 έως 15 και 19, στην επικράτεια του κράτους μέλους του οποίου είναι ιθαγενή.

2. Τα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλλουν στην Επιτροπή αίτηση παρέκκλισης από οποιονδήποτε από τους περιορισμούς που

αναφέρονται στα στοιχεία β) έως ζ) του άρθρου 7 παράγραφος 1 και στα άρθρα 8, 11 έως 15 και 19 για χωροκατακτητικό ξένο είδος ενωσιακού ενδιαφέροντος.

3. Η αίτηση παρέκκλισης υποβάλλεται μόνο όταν πληρούται ένας από τους ακόλουθους όρους:

α) αποδεικνύεται με βάση έγκυρα επιστημονικά στοιχεία ότι το είδος αυτό δεν είναι χωροκατακτητικό στην επικράτεια του οικείου κράτους μέλους·

β) καταδεικνύεται με εύλογη βεβαιότητα, μέσω ανάλυσης κόστους-οφέλους βασισμένης στα διαθέσιμα δεδομένα, ότι το κόστος θα είναι εξαιρετικά υψηλό και δυσανάλογο προς τα οφέλη, λαμβάνοντας υπόψη την κοινωνικοοικονομική κατάσταση του οικείου κράτους μέλους.

4. Η αίτηση παρέκκλισης είναι δεόντως αιτιολογημένη και συνοδεύεται από τα αποδεικτικά στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχείο α) ή β).

5. Η Επιτροπή αποφασίζει, μέσω εκτελεστικών πράξεων, την έγκριση ή την απόρριψη της αίτησης. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2.

6. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι εφαρμόζονται μέτρα περιορισμού για την αποτροπή της περαιτέρω εξάπλωσης των ειδών μέχρις ότου εκδοθεί η απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 5.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το νέο άρθρο παρέχει στα κράτη μέλη μεγαλύτερη ευελιξία και καθιστά δυνατή την εγγραφή στον κατάλογο των ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος ειδών που είναι ιθαγενή μιας περιοχής και χωροκατακτητικά σε μια άλλη. Οι παρεκκλίσεις πρέπει να εγκρίνονται μόνο για το έδαφος του αιτούντος κράτους μέλους. Παρεκκλίσεις θα πρέπει επίσης να προβλέπονται σε περίπτωση ιδιαίτερος δυσχερών κοινωνικοοικονομικών συνθηκών, όπου το κόστος θα εμπόδιζε την ορθή εφαρμογή των απαιτούμενων μέτρων.

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

η) περιγραφή των πιθανών χρήσεων και των οφελών που προκύπτουν από αυτές τις χρήσεις των ειδών.

Τροπολογία

η) περιγραφή των **γνωστών και** πιθανών χρήσεων και των οφελών που προκύπτουν από αυτές τις χρήσεις των ειδών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι απαραίτητο να λαμβάνονται υπόψη οι υφιστάμενες χρήσεις των ειδών και όχι μόνο να γίνονται εικασίες σχετικά με τις πιθανές χρήσεις.

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

η α) αξιολόγηση και εύρος επιλογών για τη μείωση του κινδύνου εισαγωγής και εξάπλωσης χωροκατακτητικών ξένων ειδών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παράμετρος της διαχείρισης του κινδύνου θα πρέπει επίσης να συμπεριληφθεί και να αξιολογείται.

Τροπολογία 27

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 23, για τον ακριβέστερο προσδιορισμό του τύπου των αποδεκτών επιστημονικών στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) και για την λεπτομερή περιγραφή της εφαρμογής των στοιχείων που καθορίζονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως η) του παρόντος άρθρου, συμπεριλαμβανομένης της μεθοδολογίας που θα εφαρμόζεται για την αξιολόγηση των στοιχείων αυτών, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά εθνικά και διεθνή πρότυπα και την ανάγκη να δοθεί προτεραιότητα στη δράση κατά των ειδών που συνδέονται με σημαντικές οικονομικές ζημιές ή είναι ικανά να τις προκαλέσουν, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που οφείλονται στην απώλεια βιοποικιλότητας.

Τροπολογία

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 23, για τον ακριβέστερο προσδιορισμό του τύπου των αποδεκτών επιστημονικών στοιχείων που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) και για την λεπτομερή περιγραφή της εφαρμογής των στοιχείων που καθορίζονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως η α) του παρόντος άρθρου, συμπεριλαμβανομένης της μεθοδολογίας που θα εφαρμόζεται για την αξιολόγηση των στοιχείων αυτών, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά εθνικά και διεθνή πρότυπα και την ανάγκη να δοθεί προτεραιότητα στη δράση κατά των ειδών που συνδέονται με σημαντικές οικονομικές ζημιές ή είναι ικανά να τις προκαλέσουν, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που οφείλονται στην απώλεια βιοποικιλότητας.

Or. en

Τροπολογία 28

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. **Τα είδη που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του άρθρου 4 παράγραφος 1 και** είναι ιθαγενή εξόχως απόκεντρης περιοχής δεν υπόκεινται στις διατάξεις των άρθρων 7, 8, 11 και 13 έως 17 στην εξόχως απόκεντρη περιοχή της οποίας είναι ιθαγενή.

Τροπολογία

1. **Τα χωροκατακτητικά ξένα είδη ενωσιακού ενδιαφέροντος που** είναι ιθαγενή εξόχως απόκεντρης περιοχής δεν υπόκεινται στις διατάξεις των άρθρων 7, 8, 11 και 13 έως 17 στην εξόχως απόκεντρη περιοχή της οποίας είναι ιθαγενή.

Αιτιολόγηση

Εφόσον παρέχεται ο ορισμός των ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος, προτιμάται η ρητή αναφορά στον ορισμό σε όλο το κείμενο.

Τροπολογία 29

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

**Απαγόρευση των χωροκατακτητικών
ξένων ειδών** ενωσιακού ενδιαφέροντος

Τροπολογία

**Περιορισμοί σε χωροκατακτητικά ξένα
είδη** ενωσιακού ενδιαφέροντος
(*Η τροπολογία αφορά το σύνολο του
κειμένου. Η έγκρισή της απαιτεί αντίστοιχες
προσαρμογές σε όλο το κείμενο.*)

Or. en

(*Βλέπε π.χ. αιτιολογική σκέψη 16 και άρθρο 8 παράγραφος 1, άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 4.*)

Τροπολογία 30

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. **Τα είδη που περιλαμβάνονται στον
κατάλογο του άρθρου 4 παράγραφος 1**
δεν αποτελούν εκούσια το αντικείμενο
καμίας από τις ακόλουθες ενέργειες:

Τροπολογία

1. **Τα χωροκατακτητικά ξένα είδη**
ενωσιακού ενδιαφέροντος δεν αποτελούν
εκούσια **ή ακούσια** το αντικείμενο καμίας
από τις ακόλουθες ενέργειες:

Or. en

Τροπολογία 31

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) εισαγωγή *στην επικράτεια της Ένωσης ή διαμετακόμιση μέσω αυτής*

Τροπολογία

α) εισαγωγή *σε κράτος μέλος*

Or. en

Αιτιολόγηση

Η προτεινόμενη αναδιατύπωση είναι σαφέστερη και συνεπής με τους ορισμούς.

Τροπολογία 32

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα κράτη μέλη αποτρέπουν **την** ακούσια εισαγωγή χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφοι 3 και 4.

Τροπολογία

2. Τα κράτη μέλη αποτρέπουν **κάθε άλλη** ακούσια εισαγωγή χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφοι 3 και 4.

Or. en

Τροπολογία 33

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 7 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Τα κράτη μέλη δύνανται να διατηρούν ή να θεσπίζουν αυστηρότερους εθνικούς κανόνες με σκοπό την πρόληψη της εισαγωγής, της εγκατάστασης και της

Αιτιολόγηση

Επί του παρόντος, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν διάφορες απαγορεύσεις όσον αφορά την εισαγωγή, την εμπορία ή/και τη διάθεση στην αγορά των ΧΞΕ, οι οποίες έχουν ήδη θεσπιστεί σε 13 κράτη μέλη. Έχοντας επίγνωση ότι οι περιορισμένοι πόροι μπορεί να αποτελέσουν εμπόδιο στην εφαρμογή ορισμένων μέτρων, το σύστημα θα πρέπει να σχεδιαστεί ώστε να προσφέρει ευελιξία, στο μέτρο του δυνατού, και να αναγνωρίζει το γεγονός ότι τα κράτη μέλη έχουν ήδη αναλάβει ως έναν βαθμό δράση για την αντιμετώπιση των ΧΞΕ. Ως εκ τούτου, πρέπει να καταστεί σαφές ότι τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν αυστηρότερα μέτρα.

Τροπολογία 34

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

δ) στην περίπτωση των χωροκατακτητικών ξένων ειδών που είναι ζώα, αυτά σημαίνονται, εφόσον είναι δυνατόν·

Τροπολογία

δ) στην περίπτωση των χωροκατακτητικών ξένων ειδών **ενωσιακού ενδιαφέροντος** που είναι ζώα, αυτά σημαίνονται, εφόσον είναι δυνατόν·

Τροπολογία 35

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 8 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Όταν **η εγκατάσταση** υποβάλλει αίτηση για άδεια, προσκομίζει όλα τα απαραίτητα αποδεικτικά στοιχεία ώστε να μπορεί η αρμόδια αρχή να κρίνει κατά πόσον πληρούνται οι όροι των παραγράφων 2 και 3.

Τροπολογία

4. Όταν **ο αιτών** υποβάλλει αίτηση για άδεια, προσκομίζει όλα τα απαραίτητα αποδεικτικά στοιχεία ώστε να μπορεί η αρμόδια αρχή να κρίνει κατά πόσον πληρούνται οι όροι των παραγράφων 2 και 3.

Αιτιολόγηση

Αποσαφηνίζεται ότι το άτομο που υποβάλλει την αίτηση οφείλει να προσκομίσει όλα τα απαραίτητα αποδεικτικά στοιχεία.

Τροπολογία 36

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Περιορισμοί στην εκούσια ελευθέρωση
 χωροκατακτητικών ξένων ειδών εθνικού
 ενδιαφέροντος

Τροπολογία

**Περιορισμοί σε χωροκατακτητικά ξένα
 είδη εθνικού ενδιαφέροντος**

Or. en

Τροπολογία 37

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη απαγορεύουν κάθε εκούσια ελευθέρωση στο περιβάλλον — δηλαδή τη διαδικασία με την οποία ένας οργανισμός φέρεται στο περιβάλλον, για οποιονδήποτε σκοπό, χωρίς τα απαραίτητα μέτρα για την αποτροπή της διαφυγής και εξάπλωσής του — άλλων χωροκατακτητικών ξένων ειδών, εκτός των ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος, για τα οποία τα κράτη μέλη θεωρούν βάσει επιστημονικών στοιχείων ότι οι αρνητικές επιπτώσεις της ελευθέρωσης και εξάπλωσής τους, έστω και αν δεν έχουν επιβεβαιωθεί πλήρως, είναι σημαντικές για την εθνική τους επικράτεια («χωροκατακτητικά ξένα είδη

Τροπολογία

1. Με σκοπό την αποτροπή της εισαγωγής, της εγκατάστασης και της εξάπλωσης χωροκατακτητικών ξένων ειδών εθνικού ενδιαφέροντος, τα κράτη μέλη είτε λαμβάνουν μέτρα σχετικά με τα χωροκατακτητικά ξένα είδη εθνικού ενδιαφέροντος που συνίστανται σε οποιονδήποτε από τους περιορισμούς του άρθρου 7 παράγραφος 1 είτε διατηρούν ή θεσπίζουν αυστηρότερους εθνικούς κανόνες.

εθνικού ενδιαφέροντος»).

Or. en

Αιτιολόγηση

Θεωρείται περισσότερο αποτελεσματικό και σαφές το να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να εφαρμόζουν οποιονδήποτε από τους περιορισμούς που τα ίδια κρίνουν πρόσφορο εναντίον των χωροκατακτητικών ξένων ειδών εθνικού ενδιαφέροντος. Επιπλέον, όπως αναφέρθηκε, το σύστημα θα πρέπει να σχεδιαστεί ώστε να προσφέρει ευελιξία και να αναγνωρίζει το γεγονός ότι τα κράτη μέλη έχουν ήδη αναλάβει ως έναν βαθμό δράση για την αντιμετώπιση των ΧΞΕ. Ως εκ τούτου, πρέπει να καταστεί σαφές ότι τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν αυστηρότερα μέτρα.

Τροπολογία 38

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή και στα υπόλοιπα κράτη μέλη τα είδη που θεωρούν ως χωροκατακτητικά ξένα είδη εθνικού ενδιαφέροντος.

Τροπολογία

2. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή και στα υπόλοιπα κράτη μέλη τα είδη που θεωρούν ως χωροκατακτητικά ξένα είδη εθνικού ενδιαφέροντος **και τους περιορισμούς που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1.**

Or. en

Τροπολογία 39

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να χορηγούν **εγκρίσεις για ορισμένες εκούσιες ελευθερώσεις χωροκατακτητικών ξένων ειδών εθνικού ενδιαφέροντος**, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν ληφθεί πλήρως υπόψη οι ακόλουθοι

Τροπολογία

3. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να χορηγούν **παρεκκλίσεις από τους περιορισμούς που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1**, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν ληφθεί πλήρως

όροι:

υπόψη οι ακόλουθοι όροι:

Or. en

Τροπολογία 40

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το αργότερο στις/την [18 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού – θα προστεθεί η ημερομηνία], τα κράτη μέλη διενεργούν ενδελεχή ανάλυση των διαδρομών ακούσιας εισαγωγής και εξάπλωσης χωροκατακτητικών ξένων ειδών στην επικράτειά τους και προσδιορίζουν τις διαδρομές που απαιτούν δράση κατά προτεραιότητα («διαδρομές προτεραιότητας»), λόγω του όγκου των ειδών ή των ζημιών που προκαλούν τα είδη που εισέρχονται στην Ένωση ακολουθώντας αυτές τις διαδρομές. **Κατά την εν λόγω διαδικασία, τα κράτη μέλη εστιάζουν κυρίως στην ανάλυση των διαδρομών εισαγωγής χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος.**

Τροπολογία

1. Εντός δύο ετών από την έγκριση του καταλόγου που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη διενεργούν ενδελεχή ανάλυση των διαδρομών ακούσιας εισαγωγής και εξάπλωσης χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος στην επικράτειά τους και προσδιορίζουν τις διαδρομές που απαιτούν δράση κατά προτεραιότητα («διαδρομές προτεραιότητας»), λόγω του όγκου των ειδών ή των ζημιών που προκαλούν τα είδη που εισέρχονται στην Ένωση ακολουθώντας αυτές τις διαδρομές.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διαδικασία πρέπει να χαρακτηρίζεται από συνέπεια στο σύνολό της: τα κράτη μέλη δεν μπορούν να αναπτύξουν σχέδιο δράσης πριν να καταρτιστεί ο κατάλογος των χωροκατακτητικών ειδών. Προτείνεται επίσης η παράταση της προθεσμίας για τη διεξαγωγή της ανάλυσης, καθώς το αρχικό χρονοδιάγραμμα ενδέχεται να μην είναι ρεαλιστικό. Παρόμοιες τροπολογίες εισάγονται, επίσης, στο άρθρο 11 παράγραφος 2, άρθρο 12 παράγραφος 1 και άρθρο 13 παράγραφος 1.

Τροπολογία 41

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Το αργότερο στις/την [3 έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού – θα προστεθεί η ημερομηνία], κάθε κράτος μέλος θεσπίζει και εφαρμόζει σχέδιο δράσης για την αντιμετώπιση των διαδρομών προτεραιότητας που έχει προσδιορίσει δυνάμει της παραγράφου 1. Το εν λόγω σχέδιο δράσης περιλαμβάνει χρονοδιάγραμμα ενεργειών και περιγράφει τα μέτρα που πρόκειται να ληφθούν για την αντιμετώπιση των διαδρομών προτεραιότητας και την αποτροπή της ακούσιας εισαγωγής και εξάπλωσης χωροκατακτητικών ξένων ειδών στην Ένωση, καθώς και στο περιβάλλον και στο εσωτερικό του.

Τροπολογία

2. Εντός τριών ετών από την έγκριση του καταλόγου που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, κάθε κράτος μέλος θεσπίζει και εφαρμόζει σχέδιο δράσης για την αντιμετώπιση των διαδρομών προτεραιότητας που έχει προσδιορίσει δυνάμει της παραγράφου 1. Το εν λόγω σχέδιο δράσης περιλαμβάνει χρονοδιάγραμμα ενεργειών και περιγράφει τα μέτρα που πρόκειται να ληφθούν για την αντιμετώπιση των διαδρομών προτεραιότητας και την αποτροπή της ακούσιας εισαγωγής και εξάπλωσης χωροκατακτητικών ξένων ειδών στην Ένωση, καθώς και στο περιβάλλον και στο εσωτερικό του.

Or. en

Τροπολογία 42

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το αργότερο στις/την [18 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού – θα προστεθεί η ημερομηνία], τα κράτη μέλη θέτουν σε εφαρμογή επίσημο σύστημα επιτήρησης που συλλέγει και καταγράφει δεδομένα σχετικά με την εμφάνιση χωροκατακτητικών ξένων ειδών στο περιβάλλον, μέσω έρευνας, παρακολούθησης ή άλλων διαδικασιών, με

Τροπολογία

1. Εντός 18 μηνών από την έγκριση του καταλόγου που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη θέτουν σε εφαρμογή επίσημο σύστημα επιτήρησης που συλλέγει και καταγράφει δεδομένα σχετικά με την εμφάνιση χωροκατακτητικών ξένων ειδών στο περιβάλλον, μέσω έρευνας, παρακολούθησης ή άλλων διαδικασιών, με σκοπό την αποτροπή της εξάπλωσης

σκοπό την αποτροπή της εξάπλωσης χωροκατακτητικών ξένων ειδών στην Ένωση.

χωροκατακτητικών ξένων ειδών στην Ένωση.

Or. en

Τροπολογία 43

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. **Το αργότερο στις/την [12 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού – θα προστεθεί η ημερομηνία],** τα κράτη μέλη εγκαθιστούν πλήρως λειτουργικές δομές για τη διενέργεια των επίσημων ελέγχων στα ζώα και φυτά που εισάγονται στην Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των σπορίων, αυγών ή πολλαπλασιαστικών μονάδων τους, οι οποίοι είναι απαραίτητοι για την αποτροπή της εκούσιας εισαγωγής στην Ένωση χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος.

Τροπολογία

1. **Εντός 12 μηνών από την έγκριση του καταλόγου που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1,** τα κράτη μέλη εγκαθιστούν πλήρως λειτουργικές δομές για τη διενέργεια των επίσημων ελέγχων στα ζώα και φυτά που εισάγονται στην Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των σπορίων, αυγών, **σταδίων ανάπτυξης** ή πολλαπλασιαστικών μονάδων τους, οι οποίοι είναι απαραίτητοι για την αποτροπή της εκούσιας εισαγωγής στην Ένωση χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αναφορά των σταδίων ανάπτυξης είναι σημαντική, ιδίως για τις προνύμφες, τις νύμφες και τις χρυσαλλίδες ασπόνδυλων ή τα έμβρυα των σπονδυλωτών και τα οντογενετικά στάδια των αμφίβιων ή των ψαριών.

Τροπολογία 44

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 17 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το αργότερο 12 μήνες αφότου ένα

PE524.576v01-00

Τροπολογία

1. Το αργότερο 12 μήνες αφότου ένα

34/48

PR\1010988EL.doc

χωροκατακτητικό ξένο είδος συμπεριληφθεί στον κατάλογο του άρθρου 4 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη θέτουν σε εφαρμογή διαχειριστικά μέτρα για τα χωροκατακτητικά ξένα είδη ενωσιακού ενδιαφέροντος για τα οποία τα κράτη μέλη έχουν διαπιστώσει ότι έχουν εξαπλωθεί ευρέως στην επικράτειά τους, προκειμένου να ελαχιστοποιήσουν τις επιπτώσεις των ειδών αυτών στη βιοποικιλότητα και στις οικοσυστημικές υπηρεσίες, στην υγεία του ανθρώπου και στην οικονομία. Τα εν λόγω διαχειριστικά μέτρα βασίζονται σε ανάλυση κόστους-οφέλους και περιλαμβάνουν τα μέτρα αποκατάστασης που αναφέρονται στο άρθρο 18.

χωροκατακτητικό ξένο είδος συμπεριληφθεί στον κατάλογο του άρθρου 4 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη θέτουν σε εφαρμογή διαχειριστικά μέτρα για τα χωροκατακτητικά ξένα είδη ενωσιακού ενδιαφέροντος για τα οποία τα κράτη μέλη έχουν διαπιστώσει ότι έχουν εξαπλωθεί ευρέως στην επικράτειά τους, προκειμένου να ελαχιστοποιήσουν τις επιπτώσεις των ειδών αυτών στη βιοποικιλότητα και στις οικοσυστημικές υπηρεσίες, στην υγεία του ανθρώπου και στην οικονομία. Τα εν λόγω διαχειριστικά μέτρα βασίζονται σε ανάλυση κόστους-οφέλους, **λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις στο περιβάλλον**, και περιλαμβάνουν τα μέτρα αποκατάστασης που αναφέρονται στο άρθρο 18.

Or. en

Αιτιολόγηση

*Δεν κρίνεται ούτε επαρκής ούτε σκόπιμος ο περιορισμός των αποφάσεων μόνο στις οικονομικές πτυχές (λαμβάνοντας υπόψη για παράδειγμα την περίπτωση του ηρακλείου (*Heracleum mantegazzianum*)).*

Τροπολογία 45

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 18 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν ανάλογα προς τον επιδιωκόμενο σκοπό μέτρα αποκατάστασης για να υποβοηθήσουν την αποκατάσταση οικοσυστημάτων που έχουν υποβαθμιστεί, υποστεί ζημιές ή καταστραφεί από χωροκατακτητικά ξένα είδη ενωσιακού ενδιαφέροντος.

Τροπολογία

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν ανάλογα προς τον επιδιωκόμενο σκοπό μέτρα αποκατάστασης για να υποβοηθήσουν την αποκατάσταση οικοσυστημάτων που έχουν υποβαθμιστεί, υποστεί ζημιές ή καταστραφεί από χωροκατακτητικά ξένα είδη ενωσιακού ενδιαφέροντος, **εκτός εάν καταδειχθεί με εύλογη βεβαιότητα, μέσω ανάλυσης κόστους-οφέλους βασισμένης στα διαθέσιμα δεδομένα, ότι το κόστος θα είναι εξαιρετικά υψηλό και δυσανάλογο προς τα οφέλη της**

αποκατάστασης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κόστος των μέτρων αποκατάστασης είναι συχνά υψηλότερο από αυτό της εξάλειψης. Εάν δεν είναι δυνατή η παρέκκλιση από την υποχρέωση της λήψης τέτοιων μέτρων μετά την εξάλειψη, τα κράτη μέλη θα συμμορφώνονται λιγότερο με την υποχρέωση εξάλειψης ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος, λόγω του συνεπαγόμενου από τα μέτρα αυτά κόστους.

Τροπολογία 46

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 18 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) μέτρα **που διασφαλίζουν** την αποτροπή της εκ νέου εισβολής έπειτα από εκστρατεία εξάλειψης.

Τροπολογία

β) μέτρα **που στηρίζουν** την αποτροπή της εκ νέου εισβολής έπειτα από εκστρατεία εξάλειψης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διασφάλιση της αποτροπής της εκ νέου εισβολής είναι τεχνικά ανέφικτη.

Τροπολογία 47

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 20 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Μηχανισμός πληροφοριακής υποστήριξης

Τροπολογία

Σύστημα πληροφοριακής υποστήριξης

Or. en

Αιτιολόγηση

Προτιμάται η χρήση του όρου «σύστημα» αντί του όρου «μηχανισμός», καθώς αποφεύγεται η

σύγχυση με τον μηχανισμό πληροφοριακής στήριξης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του άρθρου.

Τροπολογία 48

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. **Η** Επιτροπή εγκαθιστά **σταδιακά μηχανισμό** πληροφοριακής υποστήριξης, που είναι **απαραίτητος** για τη διευκόλυνση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία

1. **Εντός 12 μηνών από την έγκριση του καταλόγου που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, η** Επιτροπή εγκαθιστά **το σύστημα** πληροφοριακής υποστήριξης που είναι **απαραίτητο** για τη διευκόλυνση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το σύστημα πληροφοριακής υποστήριξης αποτελεί ουσιαστικό στοιχείο της υποστήριξης ΤΠ της όλης διαδικασίας και πρέπει, ως εκ τούτου, να τεθεί σε λειτουργία στο σύνολό του και εντός ορισμένου χρονοδιαγράμματος.

Τροπολογία 49

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. **Αρχικά, το** σύστημα περιλαμβάνει ένα μηχανισμό πληροφοριακής υποστήριξης (data support) που διασυνδέει υφιστάμενα συστήματα δεδομένων σχετικά με τα χωροκατακτητικά ξένα είδη, με ιδιαίτερη έμφαση στις πληροφορίες που αφορούν τα χωροκατακτητικά ξένα είδη ενωσιακού ενδιαφέροντος, ώστε να διευκολυνθεί η υποβολή εκθέσεων δυνάμει του άρθρου 19.

Τροπολογία

2. **Το** σύστημα περιλαμβάνει ένα μηχανισμό πληροφοριακής υποστήριξης (data support) που διασυνδέει υφιστάμενα συστήματα δεδομένων σχετικά με τα χωροκατακτητικά ξένα είδη, με ιδιαίτερη έμφαση στις πληροφορίες που αφορούν τα χωροκατακτητικά ξένα είδη ενωσιακού ενδιαφέροντος, ώστε να διευκολυνθεί η υποβολή εκθέσεων δυνάμει του άρθρου 19.

Or. en

Τροπολογία 50

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. **Σε δεύτερο στάδιο, ο** μηχανισμός πληροφοριακής υποστήριξης της παραγράφου 2 μετατρέπεται σε βοηθητικό εργαλείο της Επιτροπής για τη διαχείριση των γνωστοποιήσεων που απαιτούνται δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 2.

Τροπολογία

3. **Ο** μηχανισμός πληροφοριακής υποστήριξης της παραγράφου 2 μετατρέπεται σε βοηθητικό εργαλείο της Επιτροπής για τη διαχείριση των γνωστοποιήσεων που απαιτούνται δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 2.

Or. en

Τροπολογία 51

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. **Στο τρίτο στάδιο, ο μηχανισμός** πληροφοριακής υποστήριξης της παραγράφου 2 **μετατρέπεται σε** μηχανισμό ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με άλλες πτυχές της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία

4. **Το σύστημα** πληροφοριακής υποστήριξης της παραγράφου 1 **περιλαμβάνει** μηχανισμό ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με άλλες πτυχές της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, **ιδίως όσον αφορά τον έγκαιρο εντοπισμό και την ταχεία εξάλειψη των χωροκατακτητικών ξένων ειδών.**

Or. en

Τροπολογία 52

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 4 α (νέα)

4a. Η Επιτροπή μπορεί να αναθέτει, εν μέρει ή εξ ολοκλήρου, τις δραστηριότητες του συστήματος πληροφοριακής υποστήριξης στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη, αφενός, την οικονομική αποδοτικότητα της ανάθεσης των καθηκόντων αυτών και, αφετέρου, τις επιπτώσεις τόσο στη διοικητική δομή του Οργανισμού όσο και στους οικονομικούς και ανθρώπινους πόρους του.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το συντονισμένο κεντρικό σύστημα πληροφοριών είναι υψίστης σημασίας για την επιτυχία των προτεινόμενων μέτρων, και η Επιτροπή θα πρέπει να αξιοποιήσει όλους τους διαθέσιμους πόρους για να στηρίξει το έργο της εφαρμογής, ιδίως την πολύ σημαντική εμπειρογνωμοσύνη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος. Το προσωπικό θα πρέπει να κατανέμεται ανάλογα με τις ανάγκες, λαμβάνοντας ασφαλώς υπόψη την οικονομική αποδοτικότητα της ανάθεσης των καθηκόντων.

Τροπολογία 53

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 21 – παράγραφος 1 α (νέα)**

1a. Κατά την έγκριση ή επικαιροποίηση του καταλόγου χωροκατακτητικών ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος, η Επιτροπή διασφαλίζει, τουλάχιστον μέσω διαβούλευσης με τις σχετικές μη κυβερνητικές οργανώσεις, ότι παρέχεται στο κοινό ουσιαστική δυνατότητα συμμετοχής στη διαδικασία έγκρισης ή επικαιροποίησης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το κοινό είναι πάντοτε πολύ ευαίσθητο όσον αφορά την επιβολή περιοριστικών μέτρων. Η πρόοδος όσον αφορά την αντιμετώπιση των ΧΞΕ δεν είναι δυνατή χωρίς την ουσιαστική στήριξη του κοινού.

Τροπολογία 54

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 22 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 22α

Επιστημονικό φόρουμ

- 1. Συστήνεται επιστημονικό φόρουμ ως ειδικό όργανο. Το φόρουμ παρέχει συμβουλές στην Επιτροπή σχετικά με κάθε επιστημονικό ζήτημα που αφορά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, ιδίως όσον αφορά τα άρθρα 4 και 5, το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 16.*
- 2. Η προεδρία του επιστημονικού φόρουμ ασκείται από την Επιτροπή. Απαρτίζεται από εκπροσώπους της επιστημονικής κοινότητας που διορίζονται από τα κράτη μέλη.*
- 3. Το επιστημονικό φόρουμ προβαίνει σε συστάσεις σχετικά με τα είδη που μπορούν να υποβληθούν σε εκτίμηση κινδύνου, με σκοπό την ενδεχόμενη εγγραφή τους στον κατάλογο των χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος, βάσει του κινδύνου ή του πιθανού κινδύνου να καταστούν χωροκατακτητικά στην Ένωση. Η Επιτροπή συμβουλευέται το επιστημονικό φόρουμ πριν να προτείνει οποιαδήποτε διαγραφή είδους από τον κατάλογο των χωροκατακτητικών ξένων ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος.*
- 4. Η επιτροπή του άρθρου 22 τηρείται πλήρως ενήμερη για τις συμβουλές που παρέχονται από το επιστημονικό φόρουμ.*

Αιτιολόγηση

Λαμβανομένης υπόψη της ευρείας κάλυψης του κανονισμού, κρίνεται ιδιαίτερος σημαντική η σύσταση ενός ειδικού τεχνικού/επιστημονικού οργάνου, του «επιστημονικού φόρουμ» για τη στήριξη της διαδικασίας λήψης αποφάσεων με παροχή εμπειρογνωμοσύνης.

Τροπολογία 55

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Άρθρο 23

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τις προϋποθέσεις του παρόντος άρθρου.
2. Η αρμοδιότητα που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 ανατίθεται στην Επιτροπή επ' αόριστον από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 μπορεί να ανακληθεί οποιαδήποτε στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται σε αυτήν. Τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγει την εγκυρότητα των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Μόλις η Επιτροπή εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί ταυτοχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Τροπολογία

Άρθρο 23

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τις προϋποθέσεις του παρόντος άρθρου.
2. Η αρμοδιότητα που αναφέρεται στο άρθρο **4 παράγραφος 1, στο άρθρο 4 παράγραφος 1β και στο άρθρο 5 παράγραφος 2** ανατίθεται στην Επιτροπή επ' αόριστον από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο **4 παράγραφος 1, στο άρθρο 4 παράγραφος 1β και στο άρθρο 5 παράγραφος 2** μπορεί να ανακληθεί οποιαδήποτε στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται σε αυτήν. Τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγει την εγκυρότητα των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Μόλις η Επιτροπή εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί ταυτοχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

και στο Συμβούλιο.

5. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 τίθενται σε ισχύ μόνο, εφόσον δεν διατυπωθούν αντιρρήσεις ούτε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε από το Συμβούλιο, εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη της προθεσμίας, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

και στο Συμβούλιο.

5. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 4 **παράγραφος 1, το άρθρο 4 παράγραφος 1β και το άρθρο 5** παράγραφος 2 τίθενται σε ισχύ μόνο, εφόσον δεν διατυπωθούν αντιρρήσεις ούτε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε από το Συμβούλιο, εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη της προθεσμίας, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Or. en

Τροπολογία 56

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 26 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 7 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και στ), οι ιδιοκτήτες ζώων συντροφιάς τα οποία δεν διατηρούνται για εμπορικούς σκοπούς και ανήκουν σε είδη που περιλαμβάνονται στον κατάλογο **του άρθρου 4 παράγραφος 1** επιτρέπεται να τα διατηρήσουν μέχρι το τέλος της φυσιολογικής ζωής των ζώων, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

Τροπολογία

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 7 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και στ), οι ιδιοκτήτες ζώων συντροφιάς τα οποία δεν διατηρούνται για εμπορικούς σκοπούς και ανήκουν σε είδη που περιλαμβάνονται στον κατάλογο **των χωροκατακτητικών ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος** επιτρέπεται να τα διατηρήσουν μέχρι το τέλος της φυσιολογικής ζωής των ζώων, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

Or. en

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Τα ξένα είδη μεταφέρονται εκτός του φυσικού τους εύρους εξάπλωσης, διαπερνώντας οικολογικούς φραγμούς, λόγω άμεσων ή έμμεσων ενεργειών του ανθρώπου. Ορισμένα από αυτά τα είδη δεν μπορούν να προσαρμοστούν στο νέο περιβάλλον με αποτέλεσμα την ταχεία εξάλειψή τους, ενώ άλλα μπορεί να επιβιώσουν, να αναπαραχθούν και να εξαπλωθούν.

Τα χωροκατακτητικά ξένα είδη (εφεξής ΧΞΕ) είναι τα είδη εκείνα των οποίων η εισαγωγή ή εξάπλωση έχει διαπιστωθεί ότι απειλεί τη βιοποικιλότητα και τις οικοσυστημικές υπηρεσίες ή ότι ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον, στην υγεία του ανθρώπου και στην κοινωνικοοικονομική ανάπτυξη. Τα ΧΞΕ περιλαμβάνουν ζώα, φυτά, μύκητες και μικροοργανισμούς, ενώ επηρεάζουν το ηπειρωτικό έδαφος της ΕΕ και τα υδατικά συστήματα, τις θάλασσες και τα νησιά.

Από περισσότερα από 12.000 ξένα είδη που έχουν καταγραφεί στην Ευρώπη, μόνο το 11% έχει επιπτώσεις στη βιοποικιλότητα και τα οικοσυστήματα, ενώ το 13% έχει κάποια οικονομική επίπτωση.

Ωστόσο, οι επιπτώσεις τους στη βιοποικιλότητα είναι σημαντικές και τα ΧΞΕ θεωρούνται δεύτερα σε σειρά σημαντικότητας όσον αφορά την απώλεια οικοτόπων, ως αιτία για την απώλεια της βιοποικιλότητας, ενώ αναγνωρίζονται ως σημαντική αιτία της εξαφάνισης ειδών.

Σε ό, τι αφορά τις κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις, τα ΧΞΕ μπορούν να αποτελούν φορείς ασθενειών ή να προκαλούν απευθείας προβλήματα υγείας (π.χ. άσθμα, δερματίτιδα, αλλεργίες). Τα ΧΞΕ μπορούν να προκαλούν ζημιές σε υποδομές και εγκαταστάσεις αναψυχής και να παρεμποδίζουν τη δασοκομία ή να προκαλούν απώλειες γεωργικής παραγωγής.

Αναμένεται αύξηση των βιολογικών εισβολών στην Ευρώπη. Σύμφωνα με εκτιμήσεις που βασίζονται σε αξιόπιστα διαθέσιμα στοιχεία, ο αριθμός των ΧΞΕ πρότυπων ταξινομικών βαθμίδων, τύπων οικοτόπων ή τμημάτων των σχετικών ηπειρωτικών εδαφών έχει αυξηθεί κατά 76% στην Ευρώπη κατά τα τελευταία 35 έτη.

Οι τρέχουσες τάσεις όσον αφορά την εγκατάσταση νέων ειδών καταδεικνύουν ότι το πρόβλημα είναι σε μεγάλο βαθμό εκτός ελέγχου, καθώς αναμένεται αύξηση των επιπτώσεων στη βιοποικιλότητα, λόγω του αυξανόμενου αριθμού των εμπλεκόμενων ειδών και της αυξανόμενης ευπάθειας των οικοσυστημάτων σε εισβολές, η οποία προκύπτει από άλλες πιέσεις, όπως η απώλεια οικοτόπων, η υποβάθμιση, ο κατακερματισμός, η υπερεκμετάλλευση και η αλλαγή του κλίματος.

Το κόστος των ΧΞΕ για την Ένωση υπολογίζεται σε τουλάχιστον 12 δις. ευρώ ετησίως κατά την τελευταία εικοσαετία, ενώ το κόστος των ζημιών εξακολουθεί να αυξάνεται. Το κόστος για την πρόληψη της διάδοσης, τη ρύθμιση και την εξάλειψη των χωροκατακτητικών ειδών στην ΕΕ κυμαίνεται από 40 έως 100 εκατ. ευρώ ετησίως.

Πλαίσιο της πρότασης

Τα ΧΞΕ αποτελούν ζήτημα προτεραιότητας στο πλαίσιο της σύμβασης για τη βιολογική ποικιλότητα, και μάλιστα σε συγκεκριμένο στόχο που τέθηκε μετά τη διάσκεψη της Nagoya (στόχος Aichi αριθ. 9 για τη βιοποικιλότητα) αναφέρει ότι έως το 2020, τα ΧΞΕ και οι διαδρομές που ακολουθούν πρέπει να έχουν εντοπιστεί και ιεραρχηθεί, τα είδη προτεραιότητας να έχουν τεθεί υπό έλεγχο ή εξάλειφθεί, και να εφαρμόζονται μέτρα για τη διαχείριση των διαδρομών με σκοπό την πρόληψη της εισαγωγής και της εγκατάστασής τους.

Το 2009 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο Περιβάλλοντος υποστήριξαν σθεναρά την ανάπτυξη μιας στρατηγικής ΧΞΕ για την ΕΕ.

Τα ΧΞΕ ήταν ένας από τους 10 στόχους προτεραιότητας του σχεδίου δράσης για τη βιοποικιλότητα, καθώς και ο πέμπτος στόχος της στρατηγικής 2020 της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα, με σκοπό τη διασφάλιση μιας ολοκληρωμένης και συντονισμένης σε επίπεδο ΕΕ απόκρισης για την πρόληψη και τον έλεγχο της εισαγωγής και εξάπλωσης επιβλαβών ΧΞΕ σε όλη την ΕΕ.

Σύμφωνα με τη νέα στρατηγική για τη βιοποικιλότητα, η Επιτροπή έπρεπε να προτείνει, έως το 2012, ειδικό νομοθετικό μέσο για την αντιμετώπιση των κοινών προκλήσεων που συνδέονται με τα ΧΞΕ στην ΕΕ.

Η πρόταση της Επιτροπής

Στις 9 Σεπτεμβρίου 2013 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσίευσε τη νομοθετική πρόταση για την πρόληψη και διαχείριση της εισαγωγής και εξάπλωσης χωροκατακτητικών ξένων ειδών.

Προηγουμένως, η Επιτροπή είχε ήδη καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η βασική νομοθετική πράξη θα ήταν η μόνη πρόσφορη επιλογή για την αποτελεσματική αντιμετώπιση του ζητήματος των ΧΞΕ. Η εκτίμηση επιπτώσεων επιβεβαίωσε το συμπέρασμα αυτό. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή παρουσίασε μια πρόταση κανονισμού. Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα, η πρόταση αυτή έπρεπε να συνδυάζεται με την υποχρέωση ταχείας εξάλειψης των νεοεγκατεστημένων ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος.

Η επιλογή αυτή υποχρεώνει τα κράτη μέλη να δρουν χωρίς καθυστέρηση και να ανταλλάσσουν πληροφορίες. Παρεκκλίσεις είναι δυνατές κατόπιν έγκρισης από την Επιτροπή.

Ο πυρήνας του σχεδίου πρότασης είναι ένας κατάλογος των ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος, οι αρνητικές επιπτώσεις των οποίων απαιτούν τη συντονισμένη δράση σε ενωσιακό επίπεδο. Ο κατάλογος θα καταρτιστεί από την Επιτροπή σε συνεργασία με τα κράτη μέλη. Τα είδη που εγγράφονται ως είδη ενωσιακού ενδιαφέροντος θα απαγορεύονται, με κάποιες περιορισμένες εξαιρέσεις. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν μέτρα για να εξασφαλίζουν ότι τα είδη αυτά δεν εισάγονται, πωλούνται, εκτρέφονται, αναπαράγονται ή ελευθερώνονται στην ΕΕ. Τα είδη αυτά ενδέχεται να προκαλέσουν ζημίες είτε σε ολόκληρη την Ένωση είτε μόνο σε ορισμένα μέρη της, αλλά η σοβαρότητα των επιπτώσεών τους δικαιολογεί την έκκληση για βοήθεια που απευθύνεται προς τα άλλα κράτη μέλη της ΕΕ.

Η Επιτροπή προτείνει να τεθεί αρχικά ως ανώτατο όριο των ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος που περιλαμβάνονται στον κατάλογο τα 50 είδη, ώστε να επικεντρωθούν οι προσπάθειες στα

πλέον επικίνδυνα είδη και να παρασχεθεί επαρκής κανονιστική βεβαιότητα προκειμένου τα κράτη μέλη να θέσουν σε εφαρμογή τις απαραίτητες δομές διαχείρισης.

Η πρόταση προβλέπει επίσης ένα σύστημα έγκαιρης προειδοποίησης. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενημερώνουν την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη μόλις εντοπίζουν ΧΞΕ που εμφανίζονται αιφνιδίως στην επικράτειά τους, προκειμένου να αποτρέπεται κάθε περαιτέρω εξάπλωση.

Εάν ένα είδος που περιλαμβάνεται στον κατάλογο των ειδών ενωσιακού ενδιαφέροντος είναι ήδη παρόν σε ορισμένα κράτη μέλη, τα εν λόγω κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν μέτρα για την εξάλειψη ή τη διαχείρισή τους και να διασφαλίσουν ότι τηρούνται υπό έλεγχο.

Προτάσεις του εισηγητή

Ο εισηγητής συμφωνεί με την Επιτροπή ότι η πρόταση πρέπει να βασίζεται σε τρεις βασικές αρχές:

- **ΠΡΟΛΗΨΗ**

Μέσω της πρόληψης θα επιδιωχθεί η μείωση του αριθμού των νέων ΧΞΕ που εισέρχονται στην ΕΕ, αποφεύγοντας κατά τον τρόπο αυτόν την αύξηση των απειλών για τη βιοποικιλότητα και των αρνητικών επιπτώσεων στην κοινωνία και την οικονομία.

- **ΙΕΡΑΡΧΗΣΗ**

Μέσω της ιεράρχησης θα ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα της δράσης, με την επικέντρωση των πόρων στα πλέον επικίνδυνα ΧΞΕ, από την αντιμετώπιση των οποίων πρόκειται να αντληθεί το μέγιστο όφελος τόσο για τη βιοποικιλότητα όσο και για την κοινωνία και την οικονομία.

- **ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ**

Η συνεκτική και συντονισμένη δράση σε όλη την ΕΕ θα αυξήσει την αποτελεσματικότητα των δράσεων σε επίπεδο ΕΕ, ώστε να αποφεύγεται τυχόν υπονόμηση των δράσεων που αναλαμβάνονται σε ένα κράτος μέλος από την απουσία δράσης σε άλλο κράτος μέλος.

Ο εισηγητής χαιρετίζει την πρόταση της Επιτροπής, αλλά θεωρεί ότι υπάρχουν αρκετές πτυχές που πρέπει να τροποποιηθούν.

Οι κύριες αλλαγές που προτείνονται στο σχέδιο έκθεσης

- **Ανώτατο όριο του αριθμού των ειδών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο**

Το προτεινόμενο ανώτατο όριο των 50 ΧΞΕ με δυνατότητα επανεξέτασης μόνο έπειτα από πέντε έτη συνιστά ένα σημαντικό μειονέκτημα της πρότασης. Το ανώτατο όριο

των 50 ειδών δεν εξετάζεται στην εκτίμηση επιπτώσεων, ενώ στην περίληψη της εκτίμησης επιπτώσεων ορίζεται επίσης ότι «είναι αδύνατον να γνωρίζει κανείς εκ των προτέρων πόσες και ποιες εισβολές θα χρειαστεί να αντιμετωπιστούν, καθώς επίσης ποια και πόσα είδη θα συμπεριληφθούν στον κατάλογο των ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος».

Ο αριθμός των ΧΞΕ που εγκαθίστανται στην Ευρώπη θα πρέπει να ελαχιστοποιηθεί και να αναληφθούν δράσεις ώστε να μειωθούν σε αποδεκτά επίπεδα οι επιπτώσεις τουλάχιστον των πλέον επικίνδυνων ΧΞΕ. Ωστόσο, δεν υφίσταται κανένας ποσοτικός στόχος για τον δείκτη αυτόν.

Η επιστημονική κοινότητα συμφωνεί ότι ο περιορισμός της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού σε έναν κατάλογο που θα περιέχει κατ' ανώτατο όριο 50 είδη, όπως προτείνεται, δεν έχει καμία επιστημονική βάση και θα έχει σχεδόν σίγουρα ως αποτέλεσμα τη μη συμμόρφωση της ΕΕ με τον στόχο Aichi αριθ. 9 για τη βιοποικιλότητα για το 2020. Το ανώτατο αυτό όριο θα πρέπει να απαλειφθεί και το σύστημα να αντικατασταθεί από ένα σύστημα ευέλικτο, προσαρμοζόμενο και ικανό να επικαιροποιείται όσο συχνά απαιτείται.

- **Κατάρτιση και επικαιροποίηση του καταλόγου ΧΞΕ**

Ο κατάλογος ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος θα πρέπει να επισυνάπτεται στη βασική πράξη, λόγω της κεντρικής σημασίας και της άμεσης σύνδεσής του με το πεδίο εφαρμογής της πράξης. Η επισύναψη του καταλόγου στη βασική πράξη παρέχει επιπλέον μεγαλύτερη νομική σαφήνεια απ' ό, τι ένας μεμονωμένος κατάλογος. Κατά συνέπεια, η κατάλληλη διαδικασία για την κατάρτιση και την επικαιροποίηση του καταλόγου είναι η έγκριση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων και όχι εκτελεστικών πράξεων.

- **Είδη που είναι ιθαγενή σε ορισμένα μέρη της Ευρώπης αλλά χωροκατακτητικά σε άλλα**

Τα μέτρα συνεργασίας σε ενωσιακό επίπεδο μπορούν να συμβάλουν αποτελεσματικά στην αντιμετώπιση συγκεκριμένων ειδών τα οποία είναι χωροκατακτητικά σε τμήματα του εδάφους της Ένωσης, ανεξάρτητα από το γεγονός ότι τα εν λόγω είδη είναι ιθαγενή άλλου μέρους της Ένωσης ή εισάγονται από χώρες εκτός της Ένωσης. Η κατάρτιση ενός διεξοδικού καταλόγου όλων των χωροκατακτητικών ειδών, είτε ενδημικών σε οποιοδήποτε μέρος της ΕΕ είτε όχι, θα σήμαινε ότι όλα τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξετάζουν το επίπεδο συνεργατικής δράσης που είναι απαραίτητο ή δικαιολογημένο για την πρόληψη ή τη διαχείριση τυχόν επιπτώσεων.

- **ΧΞΕ εθνικού ενδιαφέροντος (εθελοντική δράση)**

Χρήσιμο είναι να παρέχεται στα κράτη μέλη η δυνατότητα να αναλαμβάνουν δράση σε εθνικό επίπεδο όσον αφορά τα ΧΞΕ που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο των ΧΞΕ ενωσιακού ενδιαφέροντος, για τα οποία τα κράτη μέλη κρίνουν ότι η ζημία που προκύπτει από την ελευθέρωσή τους, έστω και αν δεν επιβεβαιώνεται πλήρως, είναι

σημαντική. Η απόφαση σχετικά με το κατά πόσον ένα ξένο είδος μπορεί να θεωρηθεί εθνικού ενδιαφέροντος εναπόκειται σε κάθε κράτος μέλος. Η μόνη απορρέουσα από τη ρύθμιση αυτή υποχρέωση είναι τα κράτη μέλη να θεσπίσουν ένα σύστημα αδειοδότησης για την ελευθέρωση στο περιβάλλον των ειδών που χαρακτηρίζουν ως εθνικού ενδιαφέροντος.

- **Δυνατότητα επιβολής αυστηρότερων κανόνων**

Έχοντας επίγνωση του γεγονότος ότι οι περιορισμένοι πόροι μπορεί να αποτελέσουν εμπόδιο στην εφαρμογή ορισμένων μέτρων, το σύστημα θα πρέπει να σχεδιαστεί ώστε να προσφέρει ευελιξία, στο μέτρο του δυνατού, και να αναγνωρίζει το γεγονός ότι τα κράτη μέλη έχουν ήδη αναλάβει ως έναν βαθμό δράση για την αντιμετώπιση των ΧΞΕ. Ως εκ τούτου, στόχος του εισηγητή είναι να διασφαλιστεί ότι τα κράτη μέλη θα μπορούν να θεσπίζουν ή να διατηρούν αυστηρότερα μέτρα.

- **Παρεκκλίσεις**

Αντικείμενο και σκοπός των παρεκκλίσεων από την πλειονότητα, άλλα όχι το σύνολο, των περιορισμών και υποχρεώσεων είναι να παρέχεται η δυνατότητα διαφοροποίησης σε επιμέρους περιοχές όσον αφορά τη δικαιολόγηση και την επιτακτικότητα ανάληψης οποιασδήποτε δράσης που θα αποτρέπει την εγκατάσταση ή την εξάπλωση των ειδών, επιτρέποντας στα κράτη μέλη να ιεραρχούν τις δράσεις καταλλήλως, ανάλογα με τις συνθήκες στο έδαφός τους και να μειώνουν επομένως τις επιπτώσεις του κόστους σε βιογεωγραφική βάση.

- **Σύστημα πληροφοριακής υποστήριξης**

Ο εισηγητής πιστεύει ότι το σύστημα πληροφοριακής υποστήριξης αποτελεί προϋπόθεση για την επιτυχή εφαρμογή του κανονισμού και ότι πρέπει να δημιουργηθεί εντός 12 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού. Το σύστημα μπορεί επίσης να επωφελείται από την ειδική εμπειρογνομοσύνη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος.

- **Συμμετοχή του κοινού**

Θα πρέπει να ενισχυθούν οι διατάξεις για τη συμμετοχή του κοινού, καθώς η ουσιαστική συμμετοχή θα παρείχε στο κοινό τη δυνατότητα να εκφράζει, και στον φορέα λήψης των αποφάσεων να λαμβάνει υπόψη, απόψεις και ανησυχίες που ενδέχεται να σχετίζονται με τις εν λόγω αποφάσεις, ενισχύοντας, κατά τον τρόπο αυτόν, τη λογοδοσία και τη διαφάνεια της διαδικασίας λήψης αποφάσεων και συμβάλλοντας στην ευαισθητοποίηση του κοινού σε περιβαλλοντικά θέματα και στην υποστήριξη των αποφάσεων που λαμβάνονται.

- **Επιστημονικό φόρουμ**

Λαμβανομένης υπόψη της ευρείας κάλυψης του κανονισμού, κρίνεται ιδιαιτέρως σημαντική η σύσταση ενός ειδικού τεχνικού/επιστημονικού οργάνου, το οποίο θα στηρίζει τη διαδικασία λήψης αποφάσεων προσφέροντας την εμπειρογνωμοσύνη του.